

URGENCES

Pharmacie de garde
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

Médecin de garde
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 55 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à 8 h.

Urgences médicales

SMUR : tél. 15

Gendarmeries
Phalsbourg : route des Glacis (tél. 03 87 24 10 08).

Dabo : rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06).

Autoroute : tél. 03 87 24 44 70.

Sapeurs-pompiers
Composez le 18.

HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

Football : l'équipe fanion se rebiffe

Après le revers subi la semaine dernière, l'équipe fanion locale affrontait celle de Forbach-Marienu, en sachant que le match serait vital pour son maintien en PRR de la ligue de Lorraine.

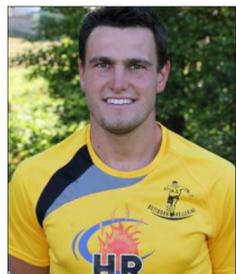
Les hommes du capitaine Damien Fichter ont donc pris cette rencontre au sérieux, avec un début de rêve, grâce à un premier but de Yohann Vidal, infligé à l'adversaire dès la première action de jeu. Dix minutes plus tard, Eric Trapp a doublé la mise. En début de seconde mi-temps, Marienu a remonté le score à 2 contre 1. La réaction des gars en Jaune et Noir s'est avérée fulgurante. Ils ont marqué encore trois buts, dont un doublé de Malik Abdelmalik et le 3^e de Guillaume Schmitt. Le club de Forbach-Marienu a été battu 5 à 1.

La joie de cette belle victoire a toutefois été quelque peu atténuée par la défaite de l'équipe B par 4 à 0.

Plus offensifs, les jeunes de l'équipe U18 ont gagné à Hendridorff sur le score de 3 à 1, grâce à un doublé de Guillaume Dindinger et un but de Nathan Bonometti.

Ce week-end

Samedi, toutes les équipes de l'école de football seront sur la pelouse. L'équipe U9 se déplacera à Insming, où le match débutera à 14 h. L'équipe U11



Le buteur Guillaume Schmitt, très en forme, a été l'un des stratèges du beau match de l'équipe A à Forbach-Marienu. Photo RL

se rendra à Réding à la même heure. L'équipe U13 jouera à Sarrebourg à partir de 15 h 15. À la même heure, l'équipe U15 sera attendue à Lorquin. Au stade de Helling, l'équipe U18 affrontera ses voisins de Hilbesheim à 16 h.

Dimanche, l'équipe A se déplacera à Folschviller, où elle devra poursuivre ses efforts pour le maintien. Le coup d'envoi est programmé à 15 h. L'équipe B se déplacera à Rech, où le match débutera à la même heure.

Aux supporters de se répartir équitablement entre les deux rencontres qui s'annoncent palpitantes.

AUJOURD'HUI

Expositions

Graufthal : « Des rochers et des hommes ». Qui raconte comment les hommes ont utilisé ces rochers à travers les siècles (selon ouverture des maisons). Jusqu'au 30 avril à la Maison des rochers (2,50 €; gratuit pour les moins de 12 ans). Tél. 03 88 70 19 59.

Phalsbourg : « Le soldat dans la Grande Guerre : son courrier par les cartes et son image ». Exposition d'images de 14/18 proposée par l'association Sauvegarde du patrimoine de Phalsbourg et environs. De 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 jusqu'au samedi 19 novembre dans le Hall de l'Hôtel de Ville. Tél. 03 87 24 32 24.

Phalsbourg : « Poids lourd, poids plume ». Exposition proposée par les ateliers de Phalsbourg Loisirs enfants et adultes accompagnés de leur professeur, Florence Gaudry. Éléphants, hippopotames, baleines, sculptures et autres plumes, en terre, en fil de fer ou en peinture. De 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h jusqu'au samedi 30 avril à la médiathèque intercommunale.

Tél. 03 87 24 40 40.

Saverne : « En harmonie ». L'occasion de réunir 3 artistes dans un dialogue joyeux et coloré. Daniel Viéne (peinture et sculpture), Nathalie Garau (totem céramique), Mikael Tertrain dit Abuelo (illustration, dessins, relief) jusqu'au lundi 18 avril au cloître des Récollets. Tél. 06 35 14 28 76.

Saverne : « La citoyenneté ». Trois expositions pour explorer la citoyenneté, avec des peintures sur les survivants des génocides, une présentation photographique des stèles du cimetière juif de Saverne et les bâches géantes de Kaviir. De 14 h à 18 h jusqu'au 30 mai au Musée du château des Rohan et aux quartiers Est (rue des Gravières). Tél. 03 88 71 52 71.

Rencontre

Phalsbourg : « Éducation non violente », rencontre proposée par l'association Dans les bras. Partage de ses expériences comme de ses propres interrogations pour trouver ensemble des pistes ou solutions. De 17 h 30 à 19 h dans la salle de réunion du Relais Assistantes Maternelles. Tél. 03 87 24 12 20.

DEMAIN

Animations

Dabo : Mallorca party avec l'AS Schaeferhof-Dabo à 20 h 30 à l'Espace Léon-IX. Animation assurée par Starmatch Production. Buvette et petite restauration (9 € l'entrée + 1 boisson offerte). Tél. 03 87 07 43 47.

Saverne : soirée découverte de jeunes talents organisée par le Lions Club à 20 h à l'Espace Rohan.

Concerts

Drulingen : concert de printemps « Friejhörskonzert » avec la participation de l'ensemble des jeunes de l'école de musique de Drulingen en première partie. À 20 h 30 à la salle polyvalente. Tél. 09 75 97 58 85.

Phalsbourg : Anita et Alexandra Hoffmann à 20 h à la salle Vauban. Concert des sœurs Hoffmann dans le cadre de leur tournée solo autour de l'album « 100 000 volt », organisé par le Football-club de Phalsbourg

(38 €). Tél. 03 87 07 71 45.

Expositions

Phalsbourg : « Poids lourd, poids plume » de 9 h à 12 h.

Phalsbourg : « Le soldat dans la Grande Guerre : son courrier par les cartes et son image » de 10 h à 12 h.

Saverne : « La citoyenneté » de 10 h à 12 h.

Loisirs

Saint-Louis : la luge alpine (une remontée mécanique mène en haut de la piste qui serpente sur 500 mètres à travers les arbres, le long de la vallée de la Zorn, jusqu'à 6 mètres du sol). Jusqu'au samedi 30 avril les samedis et dimanches de 13 h à 17 h 30 près du site touristique du Plan Incliné (3 €). Tél. 03 87 07 91 17.

Théâtre

Saverne : « D'Millione Partie », comédie de Gustave Stoskopf, par la troupe du TAS à 20 h 15 au foyer Saint-Joseph. Tél. 03 88 91 80 47.

ASSOCIATIONS

Le petit train de vie du Chemin de fer forestier

L'Association du chemin de fer forestier d'Abreschviller roule à petite allure face à la baisse du budget loisir des touristes. Quelques manifestations réussies égayent 2015 mais aucun investissement n'a pu être réalisé.

En demi-teinte. » L'Association du chemin de fer forestier d'Abreschviller a tiré le bilan de l'année passée lors de son assemblée générale. Une assemblée extraordinaire précède celle-ci pour « dépeussier les statuts ».

Certes, 2015 a vu 400 passagers de plus qu'en 2014 (soit 24 500 voyages). Un quart d'entre eux viennent de Center Parcs. En effet, le film promotionnel réalisé par 2 Sarres Tourisme et projeté à la rentrée au Domaine des Trois forêts, a permis une hausse de fréquentation en septembre et octobre.

Mais Bernard Tarrillon, président de l'association qui gère le chemin de fer, garde en mémoire 2011 avec ses plus de 30 000 passagers.

La réouverture tardive du Plan incliné n'a évidemment pas simplifié les choses. Si 2015 présente un solde positif, « il n'y a eu aucun investissement en 2015 », avoue le président dépit.

Les myrtilles (400 kg) et les champignons (50 kg) se sont bien vendus lors des fêtes respectives « mais nous n'avions pas pris de risque avec de tels volu-



Les trains de Halloween sont toujours une réussite, avec 920 passagers en 2015. Photo archives RL

mes ». À Pâques, des trains supplémentaires avaient été ajoutés pour les quelque 447 participants en deux jours. Un score malheureusement pas renouvelé en 2016. L'association avait également transporté 150 écoliers à la Saint-Nicolas. Cinq trains Halloween avaient été affrétés pour

920 passagers, une manifestation qui « marche toujours très fort ».

Perspectives

Pour 2016, les investissements dépendront des subventions du conseil départemental

et du conseil régional. Le renouvellement d'une partie de la voie (6 km) se poursuit : « Avec une bourreuse, nos salariés vérifient l'écartement des rails et remettent du remblai. Nous ferons également de petites réparations des locomotives Jung et Coferna. » Parmi les projets à venir,

LUTZELBOURG

L'association La petite scène prend de la hauteur

L'association La petite scène a récemment installé son siège social dans la commune de Lutzelbourg.

Fière de ses 10 ans d'existence (2006-2016), elle a un caractère socioculturel et continue de poursuivre son but de manière non lucrative : développer et créer des projets d'animations artistiques autour des arts du cirque et de la rue.

Son assemblée générale ordinaire s'est déroulée dans le nouveau siège social, à l'adresse du président Christophe Metzinger. Le temps de faire le point sur une année 2015 chargée et des projets plein la tête pour 2016.

Constituée d'une dizaine de membres très actifs et de nombreux sympathisants, l'association investit sur le territoire local. Elle propose des spectacles, des déambulations, des initiations et sensibilisations aux arts du cirque,

des rencontres de jonglerie et festival d'arts de rue.

Comme projet phare, suite à la réussite de l'édition 2016, les membres reconvoquent le festival Lutzelbourg dans la rue. Il aura lieu en octobre. Son objectif : défendre leurs valeurs, dont l'attachement au local, le développement culturel et l'ouverture à tous et à toutes.

D'ici là, La petite scène sera présente sur d'autres manifestations avec de nombreux partenaires, comme cette semaine au centre socioculturel de Sarre-Union, avec l'installation d'un chapiteau de cirque pour des initiations, et le fameux repas cabaret samedi 16 avril au soir.

Contact : association La petite scène - La.petitescene@laposte.net - www.facebook.com/associationlapettescene.

DABO

Des centaines de vététistes en forêt ce week-end



La première manche de l'Enduro Tour, prévue ce dimanche à Dabo, accueillera de nombreux coureurs et nécessite une cinquantaine de bénévoles. Photo RL

La première manche de l'Enduro Tour se déroulera dimanche 17 avril à Dabo et mobilisera 350 participants.

L'enduro est une discipline du VTT qui propose des spéciales chronométrées à profil descendant reliées entre elles par des liaisons à faire dans un temps imparti. C'est une discipline qui favorise le plaisir, la convivialité et la découverte. Le parcours, d'une trentaine de kilomètres, que les vététistes ne connaissent pas, nécessite technique, polyvalence et gestion de l'effort et du matériel.

Dabo a intégré le circuit Enduro Tour dès 2010 à l'initiative d'un noyau de passionnés du pays de Sarrebourg convaincus que la forêt daboisienne présente tous les atouts pour accueillir une épreuve d'enduro.

La manche de Dabo marque traditionnellement l'ouverture de la saison et se positionne parmi les toutes premières courses d'enduro en France.

En 2015, l'épreuve a attiré plus de 300 coureurs. Elle a consacré un beau vainqueur, Rémy Absalon.

Ce dimanche, la course s'élancera à partir de 8 h 30 du col de la Schleif sur 34 kilomètres jusqu'à l'étang de la Stampf, dans la vallée où les arrivées sont jugées à partir de 11 h 30. Elle comportera six spéciales. L'organisation a été confiée à l'association de Dabo? All Mountain avec l'aide d'autres associations VTT du secteur de Phalsbourg, Walscheid et Woustviller. Soit une cinquantaine de bénévoles impliqués.

Il y a possibilité de se restaurer à midi à l'étang avec des pizzas-flammes. La cérémonie de remise des prix est prévue à 15 h 30 sur place à la Stampf.

abreschviller

FÉNÉTRANGE

Des horaires pour tondre sa pelouse

À quoi reconnaît-on que le printemps est arrivé ? Non pas seulement au bruit des oiseaux mais aussi des tondeuses et autres taille-haies et débroussailluses qui sont de sortie. Mais pour éviter tout problème de voisinage, avant d'allumer son outil, il faut savoir que la tonte du gazon est réglementée selon les jours et les heures.

À cet effet, les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils tels que tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, roboteuses... dont le bruit particulier est susceptible de porter atteinte à la tranquillité du voisinage ou à la santé de l'homme par sa durée, sa répétition ou son intensité.

Ainsi, un arrêté municipal sera pris en ce sens très prochainement.

DANS LA SEMAINE

Vendredi 22 avril

Théâtre

Saverne : « D'Millione Partie », comédie de Gustave Stoskopf, par la troupe du TAS à 20 h 15 au foyer Saint-Joseph. Tél. 03 88 91 80 47.

DANS 15 JOURS

Vendredi 29 avril

Animation

Saverne : Art'Expo (un Carré, un Artiste). Une vingtaine de membres des « Artistes Libres d'Alsace » seront présents au Château des Rohan les 29 et 30 avril ainsi que le 1^{er} mai de 10 h à 19 h pour présenter peintures, sculptures et créations d'art. Tél. 03 88 28 91 48.

• Pour figurer dans cette rubrique, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorraine.fr/loisirs/organisations).

HILBESHEIM

Football

L'équipe fanion, du club de football local, redresse la tête et retrouve le chemin de la victoire avec un score de 3 à 0 face à Réding 2. Ce succès permet à l'équipe de respirer un peu et de se donner un peu d'air au classement.

Ce samedi, à 15 h 15, les U13 reçoivent Gosselming ; à 16 h 30 les U15 feront face à Lorquin.

Dimanche, à 10 h, l'équipe C sera en déplacement à Langatte. Et à 15 h au stade municipal, l'équipe fanion recevra Brouderdorff.

Encore une belle affiche en vue entre deux anciens pensionnaires de 1^{re} division.

Vie paroissiale

Une soirée d'information pour la confirmation est proposée aux jeunes nés en 2002 et à leurs parents.

Elle aura lieu vendredi 22 avril à partir de 20 h à la salle du Casino à Sarrebourg, quai Jean-XXIII.

Cette soirée « rencontre » concerne tous les enfants de l'archiprêtré de Sarrebourg. C'est une soirée découverte qui expliquera ce qu'est la confirmation, mais aussi ce que sera le parcours de préparation.

Les inscriptions se feront plus tard dans les paroisses respectives de chaque jeune.

MITTELBRONN

Noces d'or

Deux couples de la localité auront le plaisir de fêter leurs noces d'or ce week-end.

Samedi lors de la messe célébrée dans la localité, ce seront les époux Odile et Francis Wagner qui seront à l'honneur et dimanche, lors de la messe de 10 h 30 au pèlerinage de Notre-Dame de Bonne-Fontaine, ce sont Marie-Claire et René Leyendecker qui fêteront leurs cinquante ans de mariage. Félicitations à eux.

Football : si cruel mais si logique

Battus 3-2 par Mittelbronn, Laurent Christoph et les footballeurs locaux peuvent nourrir quelques regrets. Mais au regard de la physionomie du match, la défaite semble logique pour des visiteurs qui ont payé très cher leurs erreurs individuelles.

Après un round d'observations, les locaux, plus déterminés ont fait l'essentiel et ont mené rapidement 2-0. De retour des vestiaires, les coéquipiers d'Arthur Wilhelm ont essayé de retrouver leurs esprits et sont parvenus même à réduire le score par Guillaume Barth. Mais cela restait un feu de paille et les locaux ont ajouté un troisième but. Thibault Schwaller a réduit le score en toute fin de partie.

Les coéquipiers de Christopher Bentz vont devoir retrouver une rigueur défensive qui les a quittés depuis le début de l'exercice.

Les seniors B ont été défaits par Sarrebourg EFT (0-7). Les seniors C l'ont emporté face à

Sarres Donon (3-1) avec un doublé d'Arnaud Lehrer et Albert Fussler.

Rencontres du week-end

Samedi, Sarrebourg EFT face aux U18 à 17 h. Réding B contre les U15 à 17 h. U13A face à Racrange à 15 h 15. U13B contre Langatte à 15 h 15. Les U7 et U9 participent au plateau de Garrebourg. Le club organise un plateau U11 à 14 h.

Dimanche, l'équipe fanion accueille Hommert à 15 h. Les seniors B se déplacent à Garrebourg à 15 h et les seniors C à Héming à 10 h.

Soirée Mallorca

Le club organise sa soirée Mallorca Party à l'Espace Léon-IX samedi 16 avril à partir de 20 h 30. L'animation sera assurée par Starmatch Production. Buvette et petite restauration. Entrée avec une boisson gratuite 9 €.

Inscription en maternelle

Les inscriptions pour la rentrée en maternelle 2016-2017 auront lieu en mairie du lundi 25 avril au lundi 9 mai, durant les heures d'ouverture des bureaux au public. Sont concernés les enfants nés en 2013. Les parents devront se présenter en mairie, munis du livret de famille et du carnet de santé de l'enfant.